



**nationale
ombudsman**



**veteranen
ombudsman**



**kinder
ombudsman**

Agenda di Ombudsman 2023



Kontenido

Introdukshon	3
1 Derecho Fundamental	5
Programa Alohamentu	5
Programa Migrashon	6
Programa Kita libertat	6
Programa di Derecho di Mucha	7
2 Pobresa	8
Programa di Yudansa di Debe	8
Programa Mínimo sosial	9
Programa di pobresa di mucha	9
3 Aksesu na previshon	10
Programa Aksesu na kuido	10
Programa promé aksesu na gobièrnu	11
Programa Direkshon adekuá i sosten	11
Programa Ayudo di hubentut i protekshon	12
Programa Abusu di Mucha i Violensia doméstiko	12
4 Partisipashon i influensia	14
Programa Partisipashon i influensia den e dominio sosial	14
Programa Partisipashon i influensia #Konantó?	15
Programa E Mihó Desishon pa e Mucha	15
5 Abitabilidad	16
Programa Konsekuensianan di sakamentu di gas	16
Programa di Kambio di Klima	17
Programa Omgevingswet (Lei di Serkania, trad.)	17
6 Kurso di Bida i desaroyo	18
Programa di enseñansa inklusivo	18
Programa traspaso di problema intergenerashonal	18
Investigashon di (in)siguridat sosial na Hulanda Karibense	19



Introdukshon

E tópikonan na kua Nationale ombudsman, Ombudsman pa Mucha i Ombudsman pa Veterano na 2023 ke duna atenshon èkstra, ta pará riba e Ombudsagènda. Asina siudadano, mucha, veterano, profeshonal, periodista, ámtenar i polítiko sa kiko nan por ferwagt di e ombudsmannan. Riba e website www.nationaleombudsman.nl i www.kinderombudsman.nl ta tene e Ombudsagènda aldía, pa por mira ta kiko ta e státùs di e diferente aktividatnan. Riba e Ombudsagènda banda di investigashon nobo ku ta bai kuminsá tambe por mira bèk riba investigashon anterior, rekomendashon i otro aktividat.



Nationale ombudsman, Ombudsman pa Mucha i Ombudsman pa Veterano diariamente ta ripará ku adulto i mucha tin masha nesidat di gobièrnu (i otro organisashon) den nan bida. Por ehèmpel pa haña enseñansa, kuido, sosten òf un kompensashon finansiero. Pero tambe pa por ehersé nan derecho di partisipá den maneho, legislashon òf ehekushon, por ehèmpel demonstrando i/òf teniendo influensia riba plan di gobièrnu den nan ambiente direkto di bida. Ounke hopi bia esaki ta bai bon, siudadano, mucha, veterano i gobièrnu tur ora no ta topa otro bon, loke ta trese problema. Esei entre otro ta sosodé pasobra gobièrnu a bira kompliká: prosedura ta kompliká i hende no sa unda nan por akudí ku nan pregunta di yudansa. Banda di esei gobièrnu no tin atenshon pa tur siudadano tur ora i ta keda sin alkansá algun grupo ku sí tabatin mester di yudansa di gobièrnu. Anualmente e ombudsmannan huntu ta risibí un 30 mil keho i seña.

Kaminda ku ehekutá tarea di gobièrnu, no ta importá pa ken, tin un ròl pa e ombudsmannan. Pa yuda siudadano, mucha i veterano na kaminda i akudí na gobièrnu òf otro organisashon. Si algu bai malu entre e siudadano, mucha, veterano di esun banda i gobièrnu òf otro organisashon di e otro banda, e ombudsmannan por intervení, intermediá òf instalá un investigashon. Tambe e Ombudsman di su propio inisiativa por duna problema struktural atenshon. Ombudsman pa Mucha banda di esaki tin komo tarea pa konsehá gabinete i parlamento tokante e kumplimentu ku e derechonan di mucha E Ombudsman pa Veterano especialmente ta paga tinu pa veterano haña e rekonosementu, kuido i informashon ku nan tin derechi di haña.

Na 2023 Nationale ombudsman, Ombudsman pa Mucha i Ombudsman pa Veterano den e Agènda di Ombudsman a fiha riba e siguiente seis temanan: Derecho fundamental, Partisipashon i influensia, Aksesio na previshon, Pobreza, Abitabilidad, i finalmente Kurso di bida i desaroyo. Kada tema pa promé bia konosé programa di vários aña.

E promé sinku temanan tambe tabata pará riba e Ombudsagènda di 2022. Riba e Ombudsagènda di 2023 nos ta introdusí un tema nobo: Kurso di bida i desaroyo. Ta konosí ku problema grandi manera por ehèmpel pobreza, pa generashonnan largu por pasa di un pa otro P'esei ta importante pa e desaroyo di mucha i e papel ku nan mayornan tin den esei (ku òf sin yudansa di gobièrnu), kibra e síkulo visioso de traspaso di problema. Pues den e tema aki sentral tin pará tambe un desaroyo salú di mucha i e habrimentu di problema di hende den diferente fase di bida.



Un aktividat konhunto importante di tur tres e ombudsmannan riba e Ombudsagènda 2023 ta e diferente trayektonan di rekuperashon di gobièrnu di e añanan ku a pasa. Aki e pregunta sentral ta: ki ora ta trata di rekuperashon definitivo i ki ora un kaso di daño berdaderamente a terminá satisfactoriamente pa e siudadano, e mucha, òf e veterano? Aktualmente tin diferente trayekto grandi di rekuperashon ta kana, kaminda gobièrnu mester kompensá gruponan (grandi) di siudadano, mucha i veterano i empresario pa daño material i inmaterial ku nan a sufri. E areglonan di kompensashon konosé diferensia grandi, pero den tur trayekto di rekuperashon ta konta ku gobièrnu mester pone e perspektiva di e siudadano, e mucha, e veterano i e empresario sentral. Nos ta investigá si, i kon, gobièrnu ta siña di e



eksperensianan ku ta haña den e trayektonan di rekuperashon ku ta koriendo. Pero tambe si gobièrnu ta siña di eksperensia di trayekto ku a sera anteriormente. E ora ei numa gobièrnu por kompensá daño òrdènt i ku satisfakshon di siudadano, mucha, veterano i impresario.

Nationale ombudsman
Ombudsman pa Mucha
Ombudsman pa Veterano

1 E tema Derecho Fundamental

Nationale ombudsman ta protehá i promové derecho humano i libertat fundamental i ku esei e ta duna elaborashon na prinsipio 5 di e Venice Principles¹. Aki e tin atenshon ekstraordinario pa siudadano ku, den relashon ku gobièrnu, ta den un posishon vulnerabel.

E derechonan di e Lei di Veterano ta derecho fundamental. Ombudsman pa Veterano ta promové e kumplimentu ku e derechonan aki inkluso rekonosementu, apresio i kuido ekstraordinario pa veterano i/òf relashon.

E derechonan di e Tratado di Derecho di Mucha tambe ta derecho fundamental. Ombudsman pa Mucha ta promové kumplimentu ku e derechonan aki.

Pa e ombudsmannan ta para sentral ku gobièrnu mester respetá derecho (di mucha) fundamental. Esaki entre otro ta nifiká ku gobièrnu mester tene su mes na lei i tratado internashonal i regional di derecho humano i mester respetá, protehá i realisá e libertatnan i e derechonan di siudadano i mucha. Akohida di refugiado, skarsedat di kas pa biba, demonstrashon òf violensia di polis ta toka derecho fundamental di siudadano i ta pone preshon riba nan. Den komunidad e derechonan fundamental aki ta keda masha importante, irrespekto di edat, gender, desendensia, preferensia seksual, religion, konvikshon polítiko, limitashon físiko òf mental i státùs sosial ekonómiko den relashon ku aktuashon di gobièrnu.

E ombudsmannan den e tema aki ta fiha riba e siguiente puntonan klave: Alohamentu, Migrashon i Kitamentu di Libertat. E Ombudsman pa Mucha banda di esaki ta fiha tambe riba e derecho di mucha riba enseñansa inklusivo (i adekuá), kuido i protekshon (di hubentut) i e derecho riba un bon standart di bida. Riba e agènda tin e siguiente aktividatnan:

Programa Alohamentu

E programa di vários aña di Alohamentu tin komo meta pa den e añanan binidero ofresé un kuadro di derecho humano i derecho di mucha ku kua por konsiderá i indiká problema di siudadano i mucha tokante alohamentu. Esaki Nationale ombudsman i Ombudsman pa Mucha ta hasi mensionando e eksigensianan di maneho di alohamentu i e debènan di gobièrnu for di derecho di mucha i e perspektiva di derecho humano eksplísitamente.

- Na kuminsamentu di 2023 e investigashon di tur dos ombudsman di sakamentu di famia den situashon vulnerabel for di nan kas a terminá. E investigashon aki ta mira e sakamentu for di kas komo konsekuensia di atraso di pago komo kousa di molèster i kriminalidat di droga. Na 2023 seguidamente nos lo investigá si gobièrnu a sigui e proposishonnan ku nos a hasi pa mehorashon. Si a hasi esaki insufisientemente nos lo aserká gobièrnu tokante esaki.
- Na 2023 tambe ta start un (kontinuashon di) un investigashon di sakamentu di famia for di nan kas komo konsekuensha di trayekto di basha kas abou i renovashon di kas.



¹ Riba 15 di mart e Komishon di Venesia (un órgano di konseho di e Komseho di Oropa) a aseptá e Principles on the Protection and Promotion of the Ombudsman Institution (the "Venice Principles"). E 25 prinsipionan aki ta indiká e importansia di un instituto di ombudsman i ta deskribí kriterio ku kua e instituto mester kumplí.



Programa Migrashon

Den e kuadro di e programa di vários aña di Migrashon e aña aki espesialmente nos tin hopi aktividat den e área di akohida di refugiado. Ta trata di e akohida di emergensia di hende ku a evakuá for di Afganistan, e situashon di refugiado (sea menor di edat òf nò) na e sentronan di registrashon, akohida di emergensia (di krísis), e akohida regular i e akohida den kampo di refugiado na Gresia (huntu ku e ombudsman griego) i e problemanan kontinuado den e kadena di asilo.

- Na 2023 nos ta bai hasi un investigashon di opstákulo den e kadena di asilo. Nacionale ombudsman i Ombudsman pa mucha lo hasi e investigashon aki konhuntamente.
- Ombudsman pa mucha na 2023 espesialmente ta dirigí su mes riba e implementashon di e interes di e mucha den e prosedura di asilo.



Programa Kita libertat

Den i programa di vários aña Kita libertat e ombudsmannan ke desaroyá un kuadro den kua lo investigá pregunta rònt di kitamentu di libertat. Nos lo basa e kuadro ei riba e eksigensianan ku ta pone na kitamentu di libertat i e obligashonnan i e apstenshonnan di e gobièrnu ku ta liá na esakinan. E kuadro ta ofresé hèndel pa trata keho tokante e tópiko aki ku mas igualdat.

- Na 2023 nos lo hasi un investigashon di e opstákulonan ku strañero ku ta keda ilegalmente den e parti karibense di Reino. Esaki nos ta hasi den kolaborashon ku e ombudsmannan di Sint Maarten i Kòrsou.





- Na 2021 e Ombudsman pa Veterano a hasi un investigashon di veterano den detenshon. Den e rapòrt Aksesu na kuido di veterano será, el a duna gobièrnu algun rekomendashon. Nos ta haña señal ku e kuido di e grupo di veterano aki ainda no ta na òrdu. Pesei Ombudsman pa Veterano na 2023 lo múnitor si a kumpli ku e rekomendashonnan aki i – kaminda ta nesesario – stimulá e kumplimentu ku e rekomendashonnan aki.

Programa di Derecho di Mucha

Ta e tarea di Ombudsman pa Mucha di kumpli ku e derechonan di mucha di e tratado di Derecho di Mucha di Nashonnan Uní.



- Na 2023 Ombudsman pa Mucha den e kuadro ei lo okupá su mes espesialmente ku e rekomendashonnan di e Komishon di Derecho di Mucha na Hulanda tokante kon por kumpli mas mihó ainda ku derecho di mucha.
- Na 2023 Ombudsman pa Mucha tambe lo kontinuá e implementashon di e prueba di derecho di mucha den e realisashon di legislashon i maneho (CRIA) i serka e evaluashon di legislashon i maneho (CRIE). Ombudsman lo hasi esaki pa medio di aktividat di konsientisashon manera informashon i pa medio di influensia.

2 E tema Pobresa



Nationale ombudsman i Ombudsman dpa Veterano ta pone opstákulo di ehkushon i regulashon riba agènda pa previshon sosial por alkansá e hendenan ku tin mas tantu nesidat di gobièrnu pa nan seguridat di eksistensia. Banda di esei National ombudsman ta pidi atenshon spesial pa (prevenshon di) debe problemátiko, kobramentu adekuá di gobièrnu i un yudansa pa debe bon i aksesibel.

Ombudsman pa Mucha ta stimulá ku ta trata pobresa di mucha integralmente riba tur tereno ku ta importante pa e desaroyo di e mucha

Na 2022 Nationale ombudsman a konstatá ku mas i mas hende ku ta biba riba òf serka di e mínimo sosial ta haña problema. Ku e bahamentu di e forsa di kompra mas i mas siudadano na Hulanda ta eksperensia prekupashon finansiero. Pa un grupo grandi di siudadano bida a bira (muchu) karu. E mínimo sosial no ta yega. Ku e kompensashon pa energia i e oumento di e suèldunan mínimo tampoko no ta ferwagt di solushoná e problemanan na 2023 pa tur hende. Pesei e ombudsmannan kontinuamente ta duna atenshon na siudadano ku tin problema finansiero i ku ta dependé di gobièrnu. Na 2023 nan ta fiha espesialmente riba (kombatimentu di) pobresa, yudansa di debe i enfoke integral di pobresa di mucha.



Programa di Yudansa di Debe

E programa di vários aña di Yudansa di Debe ta kana for di 2016. Den e aña ei Nationale ombudsman a saka e rapòrt Perspektiva Sivil riba yudansa di debe i for di e tempu ei e ta keda



sigui e programa minusiosamente. E añanan ku a pasa el a publiká rapòrt tokante opstákulo ku siudadano ta eksperensia serka yudansa di debe, aksesu na sanashon legal di yudansa di debe i yudansa di debe pa trahadó zzp. Yudansa di debe ta un tópiko ku por lo pronto Nationale ombudsman lo no laga bai. Pesei na 2023 e ta bai fiha riba e señalamentu trempan.

- For di 2021 munisipionan tin un tarea legal nobo dirigí riba e prevenshon di debe: señalá trempan. Ku resepsion di señal tokante atraso di pago por alkansá habitante ku problema di sèn den un fase mas trempan posibel i ofresé yudansa. Ku esaki por prevení atraso di pago, debe problemátiko i sakamentu di hende for di nan kas. E ombudsman ta puntra su mes den ki medida munisipionan por alkansá habitante ku problema finansiero sufisientemente ku señalamentu trempan. Na 2023 nos ta kuminsá un investigashon di eventual opstákulo ku tei.
- Banda di esei e ombudsman ke mira den ki medida e temporada binidero e por duna un kontribushon na e lantamentu di (señalamentu trempan den e kuadro di) yudansa ku debe na Hulanda Karibense.



Programa Mínimo sosial

Den e programa di vários aña Mínimo sosial serka tres grupo di siudadano den posishon vulnerabel (tenedó di státùs, hóben den bijstand i hende den Wajong) a investigá ki opstákulo nan ta enfrentá den práktika. Nationale ombudsman den su rapòrt a duna rekomendashon pa mehorashon. A base di e tres investigashonnan aki ombudsman den e parti final di 2022 a publiká un vishon pa un gobièrnu mas aktivo i sosial.

- Na aña 2023 ombudsman ta bai mónitòr e siguimentu di rekomendashon for di e tres rapòrtan minusiosamente i kaminda ta nesesario e ta aktua pa stimulá e kumplimentu ku esaki.

Programa di pobresa di mucha

Mas i mas famia ta haña nan ku problema di sèn òf pobresa. Pobresa ta limitá un mucha su desaroyo den tur área di su bida. Mucha por tin molèster di strès pa motibu di strès di sèn na kas. Por ehèmpel pasobra e mayornan pa motibu di prekupashon pa sèn tin ménos atenshon pa nan. Tambe mucha en general ta ménos satisfecho ku nan bida na skol, den barío i pobresa por hasi e seramentu di kontakto sosial mas difísil. Pesei mucha den pobresa generalmente tin un perspektiva ménos bon riba futuro. E puntonan aki a sali for di e investigashon 'Tur mucha ta eksitoso', ku ombudsman a hasi na 2017 i ku for di e tempu ei nos a keda kontinua. E enfoke di pobresa e último añanan tabata espesialmente dirigí riba previshon. Ombudsman pa Mucha no ta haña esei sufisiente. E ke pa e maneho di pobresa dirigí su mes riba tur dominio di bida kaminda ta stroba mucha den nan desaroyo. Den Reino i na e munisipionan mester bini un enfoke integral pa pobresa di mucha.

- Na 2023 nos ta sigui elaborá tokante di esaki. Esei nos ta hasi entre otro konsehando e ministerio di Asuntunan Sosial i Labor (SZW) tokante desaroyo mas aleu i implementashon di dos programa di e ministerio di SZW: E Plan Nashonal di Garantia di Mucha i e Enfoke di prekupashon pa sèn, pobresa i debe.





3 E tema Aksesu na previshon

Tur siudadano tin aksesu na produkto, servisio i/ðf medio di gobièrnu ku nan tin derechi riba dje. Esakinan mester ta di bon kalidat. Nationale ombudsman i Ombudsman pa Veterano ta indiká unda siudadano den posishon vulnerabel ta pega i unda e aksesu ta stanka. Kaminda ta posibel nan ta indiká direkshon di solushon pa e instanshanan involví. Nan ta apelá na nan pa ta alkansabel pa tur hende, pa traha dirigí riba pregunta, kolaborá i informá siudadano proaktivamente, na tempu, i adekuadamente.

Ombudsman pa Mucha ta stimulá un sistema di kuido adekuá ku pa tur mucha ta pas, ta optenibel i ta aksesibel i ta di bon kalidat. Especialmente pa e muchanan di mas vulnerabel ku un petishon di kuido kompliká.

Siudadano mas i mas ta haña kontakto mas difisil ku gobièrnunan i organisashonnan di ehekushon. Tambe nan ta topa ku tempu di espera mas i mas largu i vários tempu di espera pa kada petishon. Gobièrnu pa solushon ta wak e posibilidatnan di servisio digital i loke e siudadano mes por hasi. Aki muchu lihé ta ferwagt e 'abilidat propio' i e 'propio forsa' di e siudadano. Nos ta mira base di e kehonan ku ta drepta i investigashon anterior di Nationale ombudsman, ku pa hopi siudadano ainda ta difisil pa hasi petishon pa previshon. Especialmente si un hende mester di mas previshon i previshon ku ta dura largu. E ora ei e siudadano ta hañ'é ku diferente bentana, sistema digital, i lei i regla. E ombudsmannan e añanan binidero lo dirigí nan mes riba aksesu na kuido, promé aksesu na gobièrnu, direkshon adekuá i sosten, i riba ayudo i protekshon di hubentut.

Programa Aksesu na kuido

Den e programa di vários aña Aksesu na kuido nos lo mira si e siudadano tin aksesu na kuido i sosten adekuá. Kiko e siudadano ta topa ora e ke hasi un petishon pa kuido i sosten? Den rapòrt anterior, manera Kuida siudadano (2018), e añanan ku a pasa nos a señalá opstákulo. Pero ta manera e aksesu na kuido ta bira mas i mas difisil, miéntras ku e petishon di kuido i yudansa ta bira mas grandi. Entretantu ta bini mas atenshon pa 'sinti bo salú' i salubridat positivo. Esaki ta pidi pa hende ta kapas di adaptá nan manera di biba si tin kos ku nan ta haña trabahoso, i ku hende sa kiko nan mes por solushoná i pa kiko nan por pidi yudansa i kuido. Esaki ta pidi hopi di nan. Siudadano den posishon vulnerabel ku esaki kisas ta haña nan mes (ainda mas tantu) den problema.

Un ehèmpel di esaki ta e boluntarianan ku ta kuida veterano. Pa motibu di e kuido boluntario tin bia ta surgi tenshon den e situashon di kas di e boluntario i prekupashon pa kas pa biba, debe i guia den (trayekto di) kuido di un veterano. Boluntario solamente por sigui duna kuido si nan haña suficiente sosten. Defensa ta referí e boluntarianan aki pa munisipio. Pero e sosten di boluntario pa munisipio den e kasonan aki a resultá di ta inadekuá, pasobra e no tabata korespondé na e eksigensianan di e Lei di Veterano 2014. E eksigensianan aki entre otro ta vigilá e deber di kuido ekstraordinario di gobièrnu pa veterano i relashon di veterano, manera partner, mayor i yu.

- Na 2023 e Ombudsman pa Veterano pa medio di kombersashon ku veterano i boluntario, organisashonnan di interes, trabou sosial i Defensa lo investigá si e sosten di boluntario di veterano ta sigurá manera ta e intenshon den e Lei di Veterano 2014.



Programa promé aksesio na gobièrnu

Den e programa di vários aña aki nos ta investigá kon gobièrnu ta sigurá ku kada siudadano tin aksesio na gobièrnu. E ora ei ta trata di servisio básiko, general, ku e siudadano mester di dje komo promé kos si e ke aksesio na previshon di gobièrnu. E ora ei por ehèmpel ta trata di aksesibilidad i posibilidat di kontakto pa informashon i petishon, i i e registrashon básiko di persona (BRP: Basisregistratie personen). Hende ta preokupá pa un gobièrnu ku ta retirá. Mas i mas servisio ta traha ku aksesio digital. Pero tin, i lo keda tin grupo di siudadano - manera hende grandi di edat - pa ken ta difikultoso pa traha digitalmente.

- Na 2023 nos ta ehekutá un investigashon di retrospekshon a base di e rekomendashonnan di nos rapòrt Ki bo ke men mi gobièrnu di 2017. Tambe a base di esei na 2023 tambe nos lo wak e (posibel) elaborashon di desaroyo, maneho nobo i lei i regla den e área di aksesio (digital) di gobièrnu pa e siudadano.



Programa Direkshon adekuá i sosten

Den e programa di vários aña aki nos ta mónitòr kiko ta e konsekuensianan pa siudadano di e direkshon ku ta kambiando pa e aksesio na previshon. Gobièrnu ta pidi di siudadano pa progresivamente nan tuma e direkshon di na propio bida. Den kuido por ehèmpel mas i mas ta pidi pa e siudadano keda biba independientemente, regla sosten finansiero i mantené un ret di kuido. Gobièrnu ta sostené si esei no logra mas. Esei ta pidi hopi di hende i e riesgo ta eksistí ku no ta tur hende por realisá e outodirekshon aki. Hende den un posishon vulnerabel asina ta kore riesgo èkstra. Gobièrnu tin un responsabilidat pa informá siudadano bon tokante e posibilidatnan i ofresé yudansa na hende ku mester di esaki. Tambe ora ku tin bia hende no por òf no tin kurashi di pidi yudansa. Pa por ofresé e yudansa ei mester di un gobièrnu pro-aktivo kaminda entre otro por kompartí informashon entre e organisashonnan di gobièrnu.





- Na 2023 ta bini un enkuentro kontinuativo den e kuadro di e investigashon Sup-utilisashon di previshon pa hende grandi di edat den posishon finansieramente vulnerabel di Nationale ombudsman di 2022. Durante e enkuentro ei nos ta mira kon e gobiernu proaktivo ta haña forma pa e grupo meta aki.
- Dies aña despues ku e asosiashon di pashènt Q-uestion pa promé bia a akudí na ombudsman atrobe tin un motibu pa start un investigashon di kontinuashon. Q-uestion ta indiká ku despues di tur e añanan ainda e no ta sinti ku gobièrnu ta rekonosé. Nan no ta sinti ku ta skucha nan i nan no ta konfia gobièrnu. Tambe na ta indiká ku no ta hasi nada òf ta hasi insuficiente ku e aporte di e pashèntnan mes kaminda nan ta indiká kiko sí lo a yuda nan den e mehorashon di nan situashon. Pesei ombudsman a disidí pa na 2023 start un investigashon di kontinuashon di e situashon aktual di pashènt di keintura-Q (Q-koorts).

Programa Ayudo di hubentut i protekshon

Ayudo di hubentut i protekshon di hubentut ta, i ta keda, tópiko importante na 2023 i e añanan ku ta sigui. Na total anualmente un 400 mil mucha (mas o ménos 10 porshento di tur mucha) ta risibí un forma di ayudo di hubentut. Ei den tin un grupo limitá pa kua e problemanan ta kompliká. E muchanan aki den famia ku problema kompliká no ta haña ayudo adekuá na tempu. Ombudsman pa Mucha na promé lugá ta boga pa e fortifikashon di e posishon di mucha den tur proposishon di lei i maneho, i pa pone e interesnan di mucha na promé lugá den tur desishon ku ta toka nan. Meta di e punto klave di ayudo di hubentut ta e mehorashon di e aksesio na ayudo di hubentut en general i spesífikamente ayudo spesialisá di hubentut, inkluso e protekshon di hubentut.



Na 2021 Ombudsman pa Mucha i Nationale ombudsman a anda huntu den e koalishon Samen Verder (Sigui Huntu, trad.) ku e Konseho pa Salubridat Públiko i Komunitat, e Outoridat di Kuido hulandes i Inspekshon di Kuido di Salubridat i Hubentut. E koalishon aki ta dirigí riba mucha i nan famia ku problemátika spesífiko. E koalishon ta traha un análisis di e kuido di hubentut kompliká i a formulá tres meta pa ayudo di hubentut kompliká.

- Ombudsman pa Mucha na 2023 ora sigui e metanan di e Koalishon Samen Verder lo keda muestra konsekuentemente riba e nesesidat pa mira mas ampliamente kiko ta pasando ku un mucha den un famia. I banda di esei e Ombudsman pa Mucha lo hasi yamada pa invertí mas den e kalidat i ekspertisa, den kuido adekuá i sitio disponibel.
- Na 2023 lo plantia diferente proposishon di lei i iniciativa di maneho ku tin komo meta pa mehorá kuido i protekshon di hubentut. E Ombudsman pa Mucha lo mira e inisiativanan aki for di e preguntanan si e derechonan di mucha ku e kambionan di lei òf – maneho proponé lo ta mihó garantisá, si e interes di desaroyo di mucha ta na promé lugá í si mucha tin un bos den e proposishonnan. Kaminda ta posibel e Ombudsman pa mucha lo konsehá tokante e proposishonnan di lei i e inisiativanan di maneho aki.

Programa Abusu di Mucha i Violensia doméstiko

E parti general di e programa aki ta pa promové protekshon di mucha i hóben kontra abusu di mucha i violensia doméstiko. Esaki ta sosodé pa medio di señalamentu di abusu di mucha i violensia doméstiko den un fase trempan, kaminda mucha i hóben ta haña e oportunidat pa bira aktor den nan propio protekshon. Esaki ta pidi nan embolbimentu serka desishon i medida ku tin impakto riba nan bida. Tambe e ta pidi pa krea konosementu serka nan tokante kiko un edukashon 'normal' ta enserá. Pasobra esaki ta hasi nan konsiente di inseguridat òf maltrato den e propio situashon òf di mucha den nan klas i di amigu.





- Pesei Ombudsman pa Mucha na 2023 lo dirigí su mes riba e kreamentu di mas espasio pa partisipashon di mucha den e kódigo di mèldu violensia doméstiko i abusu di mucha. Pa esei Ombudsman pa Mucha lo ofresé profeshonalnan di diferente sektor hèndel for di un kuadro di derecho di mucha konkreto pa kon nan por duna partisipashon di mucha forma na un manera signifkante den e pasonan di e kódigo di mèldu.
- Banda di esei e Ombudsman pa Mucha na 2023 lo empeñá pa konsientisá direktivanan di skol di e importansia di informashon struktural tokante abusu di mucha. I pa ofresé tur aktor den skol un kuadro konkreto kon nan por drenta e kombersashon tokante abusu di mucha riba punto di kontenido ku e muchanan i e hóbennan konserní.





4 E tema Partisipashon i influensia

Nationale ombudsman i Ombudsman pa Veterano ta stimulá pa gobièrnu duna siudadano e oportunitat pa ehersé influensia riba desishon i desaroyo ku ta toka na direktamente. Nationale ombudsman aki tin atenshon ekstraordinario pa e bon informashon i envolvimentu di siudadano serka desishon ku tin impakto riba nan propio situashon.

Ombudsman pa Mucha ta stimulá ku serka tur desishon ku tin impakto riba e bida di mucha, ta investigá i konsiderá nan interesnan na un manera korekto den desishon. Ta enbolbí mucha aktivamente den esaki.

Pa e tres ombudsmannan ta importante ku e gobièrnunan (lokal) ta duna siudadano i mucha e oportunitat pa tin influensia riba desishon i desaroyo ku ta toka nan direktamente. Sufisiente partisipashon i pa tin un bos tambe ta importante pa e base di sosten di maneho di gobièrnu i pa e konfiansa di e siudadano den gobièrnu. Ta importante pa investigá si e envolvimentu di siudadano i mucha ta funshoná (sufisientemente) bon den práktika.



Programa Partisipashon i influensia den e dominio sosial

E programa Partisipashon i influensia den e dominio sosial tin komo meta pa konvensé munisipio ku ainda ta ofresé espasio insufisiente na siudadano pa ehersé influensia riba nan propio situashon i/of maneho i ehekushon, pa mehorá nan prosesonan i maneranan di traha.



- Kuminsamentu di 2023 nos ta finalisá e investigashon di partisipashon i influensia den Wmo. Tambe na 2023 nos ta finalisá e investigashonnan di partisipashon i influensia den e Lei di Partisipashon, i nos ta start e investigashon di partisipashon i influensia den e Lei di Hubentut.
- Si un munisipio a laga otro persona hasi un tarea òf a delegá un tarea, e ta keda responsabel pa un bon ehekushon. Segun Nationale ombudsman un munisipio den kaso di un keho di un habitante tokante e ehekushon di su tarea legal pues nunca no por skonde tras di e echo ku el a laga otro persona hasi e tarea òf a delegá e tarea. Despacho di Kehu di tarea ku a laga otro persona hasi tambe ta forma parti di e investigashon mensioná aki riba di e desentralisashonnan for di e perspectiva di ciudadano. Na 2023 serka kada dominio (Wmo, Lei di Partisipashon, Kuido di hubentut) nos ta wak e despacho di keho i nos ta deliberá ku e munisipionan i e ombudsmannan lokal kiko nos ta haña di esaki.
- Fin di 2023 finalmente lo sigui un vishon kordinadó di - i direktiva tokante e manera ku ciudadano optimalmente por influensia nan propio situashon den e kuadro di e Wmo Lei di Partisipashon i Lei di Hubentut.

Programa Partisipashon i influensia #Konantó?

Pa Nationale ombudsman - tambe den e kuadro di introdukshon di e lei Fortifikashon di partisipashon na nivel desentralisá - tin sentido pa renobá e Participatiewijzer (Indikadó di Partisipashon) Nationale ombudsman di 2014, ('dies regla pa trato òrdènt di aporte i bos di ciudadano dirigí riba munisipionan'), a base di keho resien, eksperensia i investigashon tokante partisipashon di ciudadano. Den e kombersashonnan ku a tene den e kuadro di e eksplorashon di Partisipashon i influensia ku otro ombudsman, pero tambe e VNG i órganonan di konseho kompañero (por ehèmpel SCP i ROB), ta parse ku te ainda tin nesidat di un kuadro formal for di Nationale ombudsman pa kompará keho i pregunta tokante partisipashon di ciudadano kuné. Tambe ku e Lei di Ambiente na bista, di kua partisipashon ta forma un parti importante, un Indikadó di Partisipashon aktual por sirbi.

- Na 2023 ta bini un update di e Indikadó di Partisipashon den diálogo ku eksperto di eksperensia (siudadano, organisashon di siudadano i ámtenar) i eksperto (sientífiko i profeshonal di partisipashon di siudadano), a a base di e eksperensianan di e Ombudsman pa Mucha ku e instrumento di partisipashon E Mihó Desishon pa e Mucha (Het Beste Besluit voor het Kind) . Na 2023 e ombudsmannan huntu lo drenta kombersashon ku munisipionan na man di e Indikadó di Partisipashon renobá i E Miho Desishon pa e Mucha pa asina duna contenido mas aleu na e Dekreto di Partisipashon mensioná den e proposishon di lei.



Programa E Mihó Desishon pa e Mucha

Ombudsman pa Mucha na 2023 lo kontinuá di sigui ku e programa E Mihó Desishon pa e Mucha. Lo adaptá e toolkit ku Ombudsman pa Mucha a desaroyá pa investigá i balorá e interes di e mucha den desishon na nivel individual, di maneho i di legislashon, na man di lès ku a siña den práktika. For di eseinan a sali ku hende profeshonal especialmente tabatin nesidat di man ekstra pa kon ta drenta den kombersashon ku mucha i tokante di kiko.

- Na 2023 Ombudsman pa Mucha lo saka e toolkit revisá. Banda di esaki lo sigui empeñá pa e implementashon di e komprobashon di derecho di mucha den e realisashon i evaluashon di legislashon i maneho.





5 E tema Abitabilidat

E ambiente ku ta kambiando rápidamente tin un impakto grandi riba siudadano. Nationale ombudsman ta investigá kon a garantisá e perspektiva di e siudadano den kambio grandi den e área di biba, nitrógeno i klima.

Kambio di klima i un ambiente di biba insaludabel ta trese miedu i inseguridat serka mucha tokante nan perspektiva pa futuro. E Ombudsman pa Mucha ta empeñá pa promové partisipashon di mucha na e tópiko aki. Ku esei e muchanan ta haña un posishon mas fuerte i mas grep riba e enfoke di e problemanan aki.

Kambio den e ambiente kaminda siudadano ta biba, traha, tin impakto grandi riba e siudadanonan aki. Hopi bia ta gobièrnu ta hunga un papel grandi den e kambio di e ambiente. Pesei Nationale ombudsman ta haña ku ta importante ku e perspektiva di e siudadano ta sigurá den e loke ku gobièrnu ta hasi ku esaki. Kiko bo por ferwagt di gobièrnu den kaso di un kambio den bo ambiente? I kiko gobièrnu ta hasi ora kos no ta bon? Nationale ombudsman e añanan binidero ta investigá e ambiente di biba na man di un kantidat di programa di vários aña.



Programa Konsekuensianan di sakamentu di gas

E sakamentu di gas na eskala grandi na Groningen a kondusí na sakamentu di e tera i temblor. Te ainda e habitantenan ta eksperensia e konsekuensianan. Ta trata di daño na kas i e pregunta ta si e edifisyonan ta seif. Último añanan Nationale ombudsman a hasi investigashon di e situashon den e área di gas na Groningen i Drenthe. Nationale ombudsman na 2017 a presentá



seis rekomendashon. A sigui esakinan insufisientemente. Esei tabata e konklushon den e rekonstrukshon 'Verscheurd Vertrouwen' ('Konfiansa di Sker', trad.) (òktober 2021) den kua tin rekomendashon di nobo. Na novèmber 2022 nos a publiká un kontinuashon di 'Verscheurd Vertrouwen': 'Beloftes maken schuld' ('Primintí ta debe', trad.). Aki nos ta elaborá tokante keho ku a risibí na 2022 tokante e enfoke di daño i fortifikashon.

- Nos ta keda sigui e desaroyonan na 2023 minusiosamente i kaminda ta nesario nos ta papia ku gobièrnu.

Programa di Kambio di Klima

Kambio di klima ya kaba ta pone ku nos ta haña nos ku tempu ekstremo, manera zomer muchu seku òf inundashon. Pa siudadano esaki entre otro ta nifiká ku nan kasnan mester bira mas frugal pa loke ta energia i ku riba término nan mester bai hasi uso di energia ku por renobá i/ òf ret di calor. Den nos programa di vários aña nos ta duna atenshon na e konsekuensianan pa e siudadano di e medidanan ku gobièrnu ta tuma pa limitá e cambio di klima, manera redukshon di e emishon di CO₂. Ademas nos ke investigá kon gobièrnu ta yuda e siudadano pa hèndel e konsekuensianan di cambio di klima. Posibel tópiko ta 'problemátika di fundeshi' ku ta surgi pa motibu di sekura i dil ku inundashon.



Den nos programa di vários aña nos ta duna atenshon na e konsekuensianan pa e siudadano di e medidanan ku gobièrnu ta tuma pa limitá cambio di klima, manera redukshon di e emishon di CO₂.

- Na 2023 nos ta investigá eksperensia ku barrio sin gas natural for di e perspectiva di e siudadano. Kon e kontakto ku e siudadano ku gobièrnu a bai, gobièrnu a ofresé suficiente espasio pa partisipashon di e siudadano? Kiko e siudadanonan a enfrentá den e transishon di na barrio? Gobièrnu tabatin suficiente atenshon pa e konsekuensianan sosial ekonómiko i su papel den esaki?



Programa Omgevingswet (Lei di Serkania, trad.)

E Lei di Serkania mester drenta na vigor promé di yüli di 2023 pero entretantu munisipionan ta pidi posponementu te yanüari 2024. E lei lo mester pèrkurá pa prosedura mas kòrtiku i mas bista general pa medio di ménos lei i regla i mihó lei i regla. Esakinan ta bunita punto di salida ku alabes ta pidi hopi di siudadano. Por ehèmpel pa por anda ku e Sistema Digital Lei di Ambiente (DSO, Digitaal Stelsel Omgevingswet), òf lanta un trayekto di partisipashon bo mes òf partisipá na esaki. Na 2019 kaba Nationale ombudsman a duna atenshon na e preparashon di e Lei di Ambiente. E tempu ei nos a pidi atenshon pa e aksesibilidat di informashon di DSO, pa e manera ku instanshanan di gobièrnu ta ehekutá nan servisio, pa trayekto di partisipashon i pa trato di keho. Nos a pidi gobièrnu tambe pa prepará siudadano bon riba e Lei di Ambiente.

- Antisipando riba e momentu ku e lei drenta na vigor na 2023 nos lo duna atenshon na e diferensianan i similaridatnan entre e manera ku ta elaborá partisipashon den e Lei di Ambiente i den e konsepto di e lei Fortifikashon di partisipashon na nivel desentralisá. Mas aleu den 2023 nos lo investigá ki papel e Lei di Ambiente ta duna na esnan ku ta tuma iniciativa serka petishon di pèrmit: kiko na por ferwagt di gobièrnu?





6 E tema Kurso di Bida i desaroyo

Kondukta vulnerabel hopi bia ta pasa di generashon pa generashon. Nationale ombudsman, Ombudsman pa Veterano i Ombudsman pa Mucha ta pone e sirkulo visioso aki di kondukta vulnerabel riba agènda. Ombudsman pa Mucha den esaki ta dirigí su mes riba e fase di bida spesifiko den kua e desaroyo di mucha pa adulto ta para sentral.

Traspaso di problema di generashon pa generashon tambe sa yama 'problemátika intergenerashonal'. Mucha ku lanta den un ambiente agresivo tin un chèns mas grandi pa den un fase mas lat den nan bida tambe usa violensia kontra na mes yunan. Meskos ta konta pa problema manera pobresa i/òf kondukta kriminal di mayor. Ta importante pa kibra e sirkulo visioso aki di problema. Pesei den e tema aki un desaroyo salú di mucha i e kibramentu di problema entre generashon di hende den diferente fase di bida ta para sentral.

Programa di enseñansa inklusivo

Mucha tin derechi riba enseñansa inklusivo. Esei ta nifiká ku kada mucha, ken ku e ta i irespekto di su nesesidat di sosten èkstra, ta haña oportunidat igual den enseñansa i ta bai skol huntu ku mucha ku no tin nada di hasi ku eksklushon i no tin nesesidat di sosten èkstra. Na 2020 Ombudsman pa Mucha a hasi investigashon di e eksperensianan di mucha ku enseñansa adekuá. For di esei a sali rekomendashon tokante kon e enseñansa mester mehorá pa pone paso den direkshon di enseñansa inklusivo.

- Na 2023 Ombudsman pa Mucha den e programa di enseñansa inklusivo ta sigui ku su rekomendashonnan anterior. E Ombudsman pa Mucha ta konsehá ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia (OCW) tokante nan agènda di trabou inkluso enseñansa.
- Ademas Ombudsman pa Mucha na 2023 ta promové e derechonan di partisipashon di mucha den enseñansa i e implementashon di e toolkit e Mihí Desishon pa e Mucha.
- Banda di esei Ombudsman pa Mucha tin atenshon tambe pa mucha ku no ta bai skol pasobra ei nan no ta haña e sosten adekuá.

Programa traspaso di problema intergenerashonal

Kaminda famia, pa motibu di aktuashon di gobièrnu, òf eksaktamente e falta di esaki, resultá den un konflikto largu ku gobièrnu òf su instanshanan ehekutivo, den hopi di e situashonnan aki tin bista solamente pa e mayornan. E impakto ku e problemátika i/òf e konflikto mes tin riba e muchanan hopi bia ta keda invisibel, òf no ta rekonosé (òf ta rekonosé muchu lat). Ku esei no ta mira e importansia di nan desaroyo i gobièrnu no ta protehá nan derechonan. Sinembargo e problemanan di e mayornan ta toka mucha, por ehèmpel pasobra pa motibu di esaki nan ta lanta den pobresa, nan ta haña nan konfrontá largu ku strès di mayor, i/òf pasobra ta surgi problema di famia. E aktuashon di gobièrnu ku esei tin un influensia negativo riba nan posibilidat pa krese i desaroyá, i e konfiansa i siguridat ku kua nan ta enfrentá bida.. Ademas ta eksistí un riesgo grandi ku nan, pasobra via nan mayornan na a haña e konflikto bai kuné, ta lanta ku tiki konfiansa den gobièrnu i instansia di gobièrnu.

- Na 2023 e Ombudsman pa mucha ta hasi investigashon kaminda pa e partidonan involví, den e kaso aki gobièrnu i instansha di gobièrnu, nos ta hasi visibel kiko e impakto di e konflikto eksistente ku mayornan tin riba e bida di nan yunan i kon esaki ta influensia nan konfiansa den polítika i komunidad.





Na 2019 e ombudsmannan a disidí di hasi un investigashon temátiko di problemátika relatá na pobresa bou di tres ‘grupo’ di siudadano hulandes karibense ku ta rònt di òf bou di e márgen di pobresa òf na un otro manera ta den un situashon vulnerabel. Tabata trata di hende di edat 65+ sin penshun adishonal, adulto hóben i mayor soltero i mucha. E tres investigashonnan aki a resultá den tres rapòrt, den kua tin pará un kantidat di rekomendashon pa gobièrnu.

- E temporada binidero e ombudsmannan ta bai monitòr si ta sigui e rekomendashonnan aki i (si e instansianan ta apresιά), lo kana huntú ku e entidatnan públiko.



Investigashon di (in)siguridat sosial na Hulanda Karibense

Na 2022 Ombudsman pa Mucha a finalisá un investigashon di pèster i otro forma di eksklushon. Na 2023 komo suseshon di esaki nos lo start un investigashon di (in)siguridat sosial na Hulanda Karibense. For di sifra di CBS por ehèmpel ta sali ku na e islanan karibense un 20% di e muchanan ta bisa ku ta tèr nan, kaminda na Hulanda Oropeo ta un 10%. Pero (in)siguridat sosial na Hulanda Karibense ta bai mas leu ku solamente na skol. Asina mucha ta indiká ku nan no ta sinti nan mes seif na kas tampoko. For di investigashon anterior di Ombudsman pa Mucha i Nationale ombudsman ta sali ku agresividat i violensia ta un tema importante pa e muchanan na e islanan aki, tantu entre mucha, komo entre adulto i entre mucha i adulto.



**Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha
i Ombudsman pa veterano**

P.O. Box 93122
2509 AC The Hague
The Netherlands

Nationale ombudsman

T +31 (0)70 356 35 63
nationaleombudsman.nl

Ombudsman pa mucha

T +31 (0)70 356 36 52
kinderombudsman.nl

Ombudsman pa veterano

T +31 (0)70 356 35 63
nationaleombudsman.nl/veteranen